

# 庸報

登記證  
郵政特准掛號認爲新聞紙類  
字號九二一 號五九六一  
號十二第千三第  
分四洋售張大報本今日

## 立法院昨日大會

### 憲草已三讀通過

#### 全文十二章百七十八條

#### 三讀會凡歷三小時

【南京十六日電】立法院昨日（十六日）上午九時四十分，在本院大禮堂舉行第三次大會，討論憲法草案。出席者有：主席蔣中正、院長居正、秘書長居正、各廳處長及全體委員等。大會由居正院長主持，首先由蔣主席致詞，略謂：憲法草案之通過，實爲我國政治史上之大事，全體委員應共同努力，以期早日實現。隨後，大會開始討論草案全文。討論過程極爲熱烈，各委員紛紛發言，提出修改意見。經過三小時之激烈討論，大會最終以多數通過，正式通過憲法草案全文。全文共計十二章，百七十八條。大會於下午一時三十分散會。

## 蔣在西安

### 遍遊名勝

#### 參觀殘廢軍人院

#### 勉以教養原則

【西安十六日電】蔣委員長於昨日（十六日）抵達西安，展開此次西北之行。蔣氏在西安期間，遍遊名勝古蹟，並參觀了殘廢軍人院。蔣氏對殘廢軍人院之設施及教養工作表示極大之興趣，並勉勵該院之教養員，應以教養原則爲準，使殘廢軍人能自食其力，並能爲社會貢獻。此外，蔣氏還參觀了西安之其他名勝，如大雁塔、小雁塔等。蔣氏在西安期間，還與當地官員及各界人士會面，並發表了關於西北建設之重要講話。蔣氏表示，此次西北之行，旨在考察西北之實際情況，並向當地官員及民眾宣揚政府之政策。蔣氏在西安期間，還參觀了西安之其他名勝，如大雁塔、小雁塔等。蔣氏在西安期間，還與當地官員及各界人士會面，並發表了關於西北建設之重要講話。蔣氏表示，此次西北之行，旨在考察西北之實際情況，並向當地官員及民眾宣揚政府之政策。

## 節陽重日昨

【北平通訊】昨日（十六日）爲我國重要節日，各界人士紛紛參加慶祝活動。在中央公園，有一場大型之集會，各界代表均出席參加。集會中，各界代表紛紛發言，宣揚政府之政策，並表示將全力支持政府之各項建設。此外，在各地亦有多場慶祝活動，如遊行、演講等。各界人士均表示，將繼續支持政府，爲國家之繁榮與發展貢獻力量。

## 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

### 王正廷昨來津

## 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

### 金樹仁案

## 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

## 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

### 會計會議

## 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

## 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

## 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

## 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

## 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕

### 昨在京開幕











# 美日海軍代表抵英

## 預備會議將開始

會議前途因日態度不容樂觀

### 英力謀三國妥協

【中央社倫敦十六日電】美日海軍代表於昨日下午抵達倫敦，隨即與英方代表會晤，討論海軍限制問題。據悉，美日代表均表示，此次來英之目的，在於尋求與英方達成某種程度的妥協，以期海軍限制會議能如期舉行。英方代表則表示，英方對於美日代表之來訪，深感歡迎，並願在平等互惠之基礎上，與美日代表進行談判。然而，日方代表之態度，則不容樂觀。日方代表在會晤中，表現出極強之防禦姿態，並堅持其所謂之「平等互惠」原則，要求英方在談判中，必須採取同等之措施。此種態度，顯然與英方之期望相去甚遠，故英方對於此次會議之前途，深感憂慮。

# 日本與秘魯

## 因秘魯入超

【東京十六日電】日本與秘魯之通商關係，自本月九日通商條約簽訂後，自應進入新階段。然據最近之統計，秘魯對日貿易，仍呈入超狀態。此種現象，實為日本所不願見。日本方面認為，秘魯對日貿易之不平衡，乃由於秘魯對日出口之商品，多為低價之農產品，而進口之商品，則多為高價之工業品所致。故日本方面，正積極尋求與秘魯政府達成某種程度之貿易平衡，以期雙方貿易關係，能趨於穩定。

# 西班牙亂事平定

## 叛黨多已降服

【中央社馬德里十四日電】西班牙內亂，自佛朗哥將軍率領義勇隊攻入馬德里後，叛黨多已降服。目前，西班牙之局勢，已趨於穩定。佛朗哥將軍之義勇隊，在攻入馬德里後，隨即展開清鄉行動，將叛黨之殘餘勢力，一一肅清。目前，馬德里之秩序，已恢復正常，市民生活，亦趨於安定。

# 萬國儲蓄會

下列號碼開獎在號五十月十年四三九一歷西

第一特獎	二四〇六八號	得洋五萬元
第二特獎	八六二一三號	得洋一萬五千八百九十九元
茲將天津儲戶得獎號碼列後		
二千元獎	四六四四一 五五二四八 八三一七〇 八四三八五 一〇七五九 一五九七一 二二七七四	
三百元獎	一〇九七三 一五八六二 一六五八〇 一七八五五 四〇七二二 二六〇八六 二六四八二 二八二二二	
二百元獎	一八六一四 二六九〇五 三八二六五 三九四二二 九六六三三 一六九〇二 六九七二四 九三三九三	
一百元獎	二〇四五三 二八二三八 四八四〇八 六八六九八 九八九五二 一〇六五三四	
末獎零字		

# 前途悲觀

【東京十六日電】日本海軍代表在倫敦之表現，使英方對此次海軍限制會議之前途，深感悲觀。英方代表認為，日方代表之態度，極其強硬，且缺乏誠意。日方代表在談判中，一味堅持其所謂之「平等互惠」原則，而不顧及英方之利益。此種態度，顯然與英方之期望相去甚遠。故英方對於此次會議之前途，深感憂慮。英方代表表示，英方將繼續與日方代表進行談判，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成某種程度之妥協。

# 依頓抵瑞士

【中央社日內瓦十六日電】英駐瑞士大使依頓，於昨日下午抵達日內瓦。依頓大使在抵達日內瓦後，隨即與瑞士政府官員會晤，討論當前國際局勢。依頓大使表示，英方對於當前國際局勢，深感憂慮，並願在平等互惠之基礎上，與各方進行談判。依頓大使之來訪，被視為英方在當前國際局勢下，採取某種程度之行動之信號。

# 非常大會

【中央社日內瓦十六日電】國際聯盟非常大會，將於本月二十五日在日內瓦開幕。此次大會之召開，旨在討論當前國際局勢，並尋求某種程度之妥協。國際聯盟秘書長表示，此次大會之召開，對於當前國際局勢之穩定，具有極重要之意義。



**今日重見天日**

患痔不治不特任受痛苦更有極大危險然而患痔者雖行走不便坐立不安以致痛苦萬狀度日如年祇須採用第威德痔膏初次數用功效即見痛楚立止按法繼續敷次告痊癒宿疾消除重見天日

各大藥房均有出售

第威德痔膏



**燈泡耗電猶如水管滲漏**

君若能見燈泡漏電如此水管君必不願再買劣質燈泡

購用廉價劣質之燈泡雖於泡價上節省少數金錢然於電費中損失猶者劣泡耗電不若此明顯耳欲得有十足之光度而且耐用非凡之燈泡則請指定奇異安地生亞司今飛利浦三種老牌燈泡即其泡價客貴一二角然能於一年中電費上可省下十倍此數確為真正之經濟

各電料店均有經售

飛利浦 PHILIPS

OSRAM 亞司亞

EDISON

省電耐用

**天津中孚銀行添設西開辦事處啟事**

本行創立迄今已歷十八年茲為普及社會服務便利顧客起見特在西開法租界及河東特三區分設辦事處辦理商業銀行業務指教無任歡迎

西開辦事處 地址：法租界綠牌電車道中門牌一〇一號 營業時間：每日上午九時至下午四時 星期日照常辦事 電話：二二八二七

河東辦事處 地址：法租界八號路九十九號 電話：三一六七五

**北甯鐵路管理局招商承辦醫院用品廣告**

本局新建醫院需用傢具被服等物數十種現擬招商承辦定於十月二十七日（即十月二十五日）下午三時在本局當眾開標以價廉者為得標如願承辦者可於開標前到本局領取標單

**國產毛織品展覽大會**

▲為國產出品建設新陣線▲

▲為國產出品義務大推銷▲

期星兩價廉大

起日九月十

國產出品 日新異 艷麗精美 價格低廉

中原公司總店

**中原公司總店新改革預告**

各部商品設在頭層二層 設在三樓

未改妥以前中原酒樓仍在六樓巴黎舞場仍在五樓

新增高尚平民化大遊藝場設在四五六七層

內設京班大戲文明新戲院有聲電影大戲院遊藝場遊藝場花籃劇團

冰室隨意小酌無不應有盡有現正與工程處所有佈置力求奇雅一俟工竣定期開幕特此預告

街地 中原公司謹啟

**快電買賣上海債**

專辦 辦事可靠 足金 裕大銀號 老金 完全代客 不用介紹

地址：法租界二二八二號 電話：二二八二

**遺失印章聲明**

本人於民國廿二年十二月四日在法租界遺失私章一枚聲明作廢此啟

中原公司謹啟



# 津市新聞

## 黃災仍極嚴重 圍城水漲三尺 太行堤漏洞出險

長垣縣長搶復電省報告經過

日後水勢不消善後益難收拾

黃河決口後，河堤潰決，圍城水漲三尺，太行堤漏洞出險，長垣縣長搶復電省報告經過。日後水勢不消，善後益難收拾。黃河決口後，河堤潰決，圍城水漲三尺，太行堤漏洞出險，長垣縣長搶復電省報告經過。日後水勢不消，善後益難收拾。

### 縣長報告電

（電）黃河決口後，河堤潰決，圍城水漲三尺，太行堤漏洞出險，長垣縣長搶復電省報告經過。日後水勢不消，善後益難收拾。黃河決口後，河堤潰決，圍城水漲三尺，太行堤漏洞出險，長垣縣長搶復電省報告經過。日後水勢不消，善後益難收拾。

### 慈善會昨開首次會

推趙聘卿為正會長

總務保管兩股主任董事推定

本市慈善會昨開首次會，推趙聘卿為正會長，總務保管兩股主任董事推定。本市慈善會昨開首次會，推趙聘卿為正會長，總務保管兩股主任董事推定。

### 報告事項

一、主會報告事項

一、主會報告事項，二、主會報告事項，三、主會報告事項。一、主會報告事項，二、主會報告事項，三、主會報告事項。

### 討論事項

一、主會報告事項

一、主會報告事項，二、主會報告事項，三、主會報告事項。一、主會報告事項，二、主會報告事項，三、主會報告事項。

## 津市政府 籌設戒毒所 底款有着

實施取締烈性毒品辦法

津市政府籌設戒毒所，底款有着。實施取締烈性毒品辦法。津市政府籌設戒毒所，底款有着。實施取締烈性毒品辦法。

## 防患未然

拆路大綱，路政處

防患未然，拆路大綱，路政處。防患未然，拆路大綱，路政處。

## 實廳擬定四案

荒山造林補植樹木

實廳擬定四案，荒山造林補植樹木。實廳擬定四案，荒山造林補植樹木。

## 調查市縣推行成績

分機關學校團體公共場所

調查市縣推行成績，分機關學校團體公共場所。調查市縣推行成績，分機關學校團體公共場所。

## 五全代會

津代表將下南

五全代會，津代表將下南。五全代會，津代表將下南。

## 津代表將下南

劉同等五人月抄晉京

津代表將下南，劉同等五人月抄晉京。津代表將下南，劉同等五人月抄晉京。

## 津佛教會 起建觀音道場

並請世廟遷祀

津佛教會起建觀音道場，並請世廟遷祀。津佛教會起建觀音道場，並請世廟遷祀。

## 八週年紀念

舉行紀念大會

八週年紀念，舉行紀念大會。八週年紀念，舉行紀念大會。

## 窄輪大車

定期不准通行

窄輪大車，定期不准通行。窄輪大車，定期不准通行。

## 青年會國貨會

舉行講演會

青年會國貨會，舉行講演會。青年會國貨會，舉行講演會。

## 鄧慶潤昨赴平

津市社會局長部

鄧慶潤昨赴平，津市社會局長部。鄧慶潤昨赴平，津市社會局長部。

## 津市社會局長部

昨赴平

津市社會局長部，昨赴平。津市社會局長部，昨赴平。

### 啓新洋灰股份有限公司

訂期開股東常會廣告

敬啓者：本公司訂於十月二十六日下午二時在天津法租界海大道本公司總行召開股東常會，敬請各股東屆時出席。此告。

### 海京厚薄花呢

純毛織造，中西衣服，無不落落大方。

廠織毛京海 部市門津天 首北路號一十界租法津天

### 天津恒利金店

本店開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。現為酬謝起見，特將本店所存之金銀首飾，一律減價出售。此告。

### 金馬香烟

支十金馬香烟五種贈品

支十金馬香烟五種贈品。支十金馬香烟五種贈品。

### 益世報

本報華北運動會所用籃球究竟何家出品？

本報華北運動會所用籃球究竟何家出品？本報華北運動會所用籃球究竟何家出品？

### 安徽省災區籌賑會緊急廣告

敬啓者：安徽省災區籌賑會為救濟災民，特發起籌賑活動。凡我同胞，如有義舉，請踴躍參加。此告。

### 德康棧

梨界法 棧梨界法

梨界法 棧梨界法。梨界法 棧梨界法。

### 聚興行

航空獎券

航空獎券。航空獎券。

### 益世報

各地郵寄 現已恢復

各地郵寄 現已恢復。各地郵寄 現已恢復。

### 益世報

報世益津天

報世益津天。報世益津天。





# 體魄

## 選宿舍搬遷一空

本週內召開聯席會議  
華北籌委會昨日離津

第十八屆華北運動會籌備處，自開辦以來，對於選宿舍一事，極為注意。前經在津召開聯席會議，決定在天津法租界內，選定一處，作為選手宿舍。現該處已於昨日搬遷一空。所有選手，均已搬入該處。此項宿舍，係由籌委會向法租界工部局租得，並經裝修完竣。環境優美，空氣清新，極為適宜。選手們對此，均表滿意。現該處已於昨日搬遷一空。所有選手，均已搬入該處。此項宿舍，係由籌委會向法租界工部局租得，並經裝修完竣。環境優美，空氣清新，極為適宜。選手們對此，均表滿意。

# 萬國足球賽

## 定本月廿日起賽

本週秩序已定妥

天津足球賽，定於本月廿日起賽。本週秩序已定妥。茲將本週秩序，開列如下：

- 甲組：天津對北平
- 乙組：天津對北平
- 丙組：天津對北平
- 丁組：天津對北平

# 國術月刊

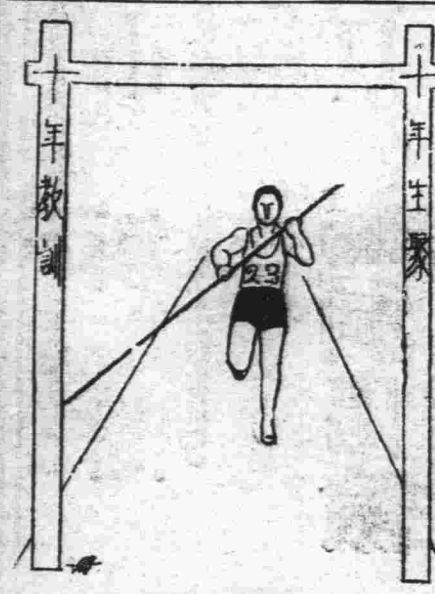
## 風行各地

行政院秘書長蔣經國，為宣傳國術，特於日前，在行政院大禮堂，舉行國術表演。蔣氏親自參加，並擔任裁判。表演者，均為國術名家。表演項目，有少林拳、太極拳、八卦掌、長拳等。蔣氏對國術，極為推崇。認為國術，不僅為體育，且為文化。現國術，已風行各地。各地民眾，均極踴躍參加。此項運動，不僅強身健體，且能陶冶情操。實為體育中之瑰寶。

# 卅週紀念

## 有體育表演

本市私立南開中學，為紀念卅週，特於日前，舉行體育表演。表演項目，有足球、籃球、排球等。學生們表現極為出色。獲得各界好評。此項活動，不僅增進同學間之友誼，且能鍛煉體魄。實為學校教育之重要部分。



作生龍高

# 位男女選手日常生活素描

## 無限趣味在其中

北平摩登姑娘  
化妝品這麼多

本報記者，日前曾隨同選手，前往宿舍，觀察其日常生活。選手們之生活，極為規律。每日晨起，即開始鍛煉體魄。隨後，即開始一日之工作。選手們之生活，雖極其簡樸，但其精神，極為飽滿。選手們對生活，充滿了無限之趣味。選手們之生活，實為體育精神之體現。

# 第十屆華北運動會籌備概況

籌委會昨日開會

第十屆華北運動會籌備處，昨日召開聯席會議。會議由籌委會主席主持。會議內容，包括：一、報告籌備工作概況；二、討論各項競賽規則；三、決定各項競賽之場次。會議決定，各項競賽，將於本月廿日起，在天津法租界內之選手宿舍，舉行。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。

# 女子宿舍

## 無限趣味在其中

北平摩登姑娘  
化妝品這麼多

本報記者，日前曾隨同選手，前往宿舍，觀察其日常生活。選手們之生活，極為規律。每日晨起，即開始鍛煉體魄。隨後，即開始一日之工作。選手們之生活，雖極其簡樸，但其精神，極為飽滿。選手們對生活，充滿了無限之趣味。選手們之生活，實為體育精神之體現。

本報記者，日前曾隨同選手，前往宿舍，觀察其日常生活。選手們之生活，極為規律。每日晨起，即開始鍛煉體魄。隨後，即開始一日之工作。選手們之生活，雖極其簡樸，但其精神，極為飽滿。選手們對生活，充滿了無限之趣味。選手們之生活，實為體育精神之體現。

口之腹腹腹。由此可見，口之腹腹腹，實為體育精神之體現。口之腹腹腹，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。



作生龍高

見所之場會會動運北華屆八十第

# 於清末創始之

## 華北運動會史略

成立迄今已有二十餘年的壽命

球類舉行七次游泳國術各兩次

黃河以北有力的組織

華北運動會，自清末創始，至今已有二十餘年之歷史。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。

華北運動會，自清末創始，至今已有二十餘年之歷史。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。

華北運動會，自清末創始，至今已有二十餘年之歷史。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。

華北運動會，自清末創始，至今已有二十餘年之歷史。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。

華北運動會，自清末創始，至今已有二十餘年之歷史。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。

華北運動會，自清末創始，至今已有二十餘年之歷史。此項運動會，不僅為體育界之盛會，且為文化界之盛會。實為體育精神之體現。



經濟新聞

滬標金飛騰

較前漲三十四元一角  
外幣匯兌 滬標金飛騰 滬標金昨日在華商銀行開盤，最高價為每兩九百三十四元一角，較前漲三十四元一角。市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

津足金一躍千丈

每兩較前漲四元零七五  
市況繁榮共銷十二萬兩

金足

開盤 九百三十四元一角  
最高 九百三十四元一角  
最低 九百三十四元一角

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

大條美銀暴漲

津申外匯市況錄  
昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

海外銀市

倫敦 九百三十四元一角  
紐約 九百三十四元一角  
巴黎 九百三十四元一角

滬申匯不發

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

滬拆息仍平

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

海關金單位

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

銅元市尚定

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

美股市回疲

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

英金塊上升

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

滬市外匯

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

紗花

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

紐約棉價市況

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

上海棉花續俏

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

麵粉市不定

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

上海公債堅漲

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

皮毛

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

西甯毛略銷

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

山羊毛胃滯

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

商晶

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

甜杏堅盛

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

核桃續俏

昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。昨日市況，係因外幣匯兌，滬標金飛騰，市況極其熱烈，買者極多，賣者極少。

怖恐之菌病帶傳蠅蒼

蒼蠅傳染病菌，恐怖之極。本藥房特製「蒼蠅傳染病菌」疫苗，能預防此病。凡患此病者，服此疫苗，立見奇效。本藥房地址：天津法租界二十九號路。

意相日常生生活

本藥房特製「意相日常生生活」藥品，能預防各種疾病。凡患此病者，服此藥品，立見奇效。本藥房地址：天津法租界二十九號路。

北甯鐵路簡明行車時刻表

北甯鐵路簡明行車時刻表，詳列各站行車時間。本表係根據最新行車時刻表編製，供旅客參考。本表地址：天津法租界二十九號路。

來可愛 爐鍋水熱

溫暖舒適 清潔衛生

美國愛迪爾牌愛可來熱水爐及放熱器(即水汀)能送暖於各室使其和暖如春舒適暢快

理經家獨國中 行洋昌慎

天津 法租界 二十九號路











# 平安電影院

明星起演

約翰巴里  
主演

緊張驚險  
巨片

藝苑狂才

有轟雷裂海  
的聲勢  
有迴映翻山  
的力量

三場三未最

獻貢人驚司公片影納華



奇女子毀譽全夫

以賭博作樂  
以金錢為目的  
以壓迫為手段  
以壓迫為手段

世界服裝考  
有衣冠文物的大觀  
有衣冠文物的大觀

注意  
每天三場  
樓下一場  
五角

# 世界電影院

史都華金剛

亞力山大  
主演

凱塞琳女皇

注意  
現起明影光  
座已演天院陸

# 光陸電影院

臨早請務失勿機良

責有夫匹亡興家國  
劇感國以血男裂南肯總美六寫斯  
世造身雄女青北在統國一○片  
悲成許心熱年分位林大年八描  
炮又貢偉本司梅米  
一獻大院在公高  
明艷一不美巾地天義俠斗氣雄熱  
星麗世可人懶動驚血胆牛冲心血  
絲維黛琳瑪  
雄英世蓋將名戰大機飛兒健血鐵增影

柏古利賈

女問謀

注意  
萬自注意  
女皇注意  
凱塞琳注意

# 光明大戲院

香雪海

麗琳哈蕙

木偶寄情

注意  
美驚歌香背著  
藝險舞艷景作

# 明星戲院

廿九一三場兩日天今

軍生精二年巨本  
力銳路第片院

勒絲德麗瑪  
雷比斯萊華  
摩里巴翰約  
摩里巴昂賴  
絲芬伊姬梅  
李碧何愛凱何珍  
屈麗旭琳爾菲哈  
西克德維妮斯露

等十二紅絕大明星空前大合串

# 晚宜女

號一第字長照執央中

不可描畫，艱於贊揚，只是絕頂之絕頂  
無法吹噓，難以形容，只是極端之極端  
「大飯店」如中秋明月，本片如卓午驕陽，乘光無色，本片如旭日初升，本片如佛頂靈光，無暗不燭。  
最近有  
米梅高  
加映

馬戲之花  
波風狗  
魔術奇人  
演換大明  
片巨趣妙驚  
斯利莫  
滑頭碰頭

秋艷新  
李孫李  
昌克堃毓春洪  
本座借起晚九

社燕冷  
劇話舞歌  
天雨只全紀別臨

吉地

新新電影院  
社德同  
劉張盧  
萱又馨蘊  
戲備及不八十數百班全

院戲大和春  
場兩夜日天今  
晚場九點一開  
日場三點一開

中央電影院  
片大情品司華雷  
鉅偉愛出公電

白濁丸  
淋濁聖藥  
治淋聖藥  
治淋聖藥

哥丹生  
淋濁聖藥  
治淋聖藥  
治淋聖藥

院戲大景華天  
演准夜日天今

英美趙  
軒靜高  
記遊西晚鏡連打炮早

香樓祖  
劇名國愛大偉前空  
編翠血鄭

東方魔術團  
男女團員數十人登台表演最新魔術靈魂催眠  
驚險加演一九三四年最新西洋技術

仇儷鏡  
仇儷鏡  
仇儷鏡







期五十二第  
一版出一期星每

二談職業劇團

舞臺藝術

上篇……陳子華

柏拉圖說過這話：「藝術是自然的模倣，而模倣是無益的，因為它不自然，故藝術之價值比不上自然的，而藝術家者，不過巧抄的模倣的匠人而已。」

這是極端自然主義者與寫實主義者的信條。若根據柏拉圖之說，則凡一切藝術中，以模倣自然為美的藝術家了。我想簡直沒有予以一駁的價值。

「藝術之所以為藝術，就因為它不是自然。」這是歌德的名言。把藝術與自然的關係，極簡單地淺顯地解釋出來了。

意文方說：「文即是人」。意思是說，觀其文體即知其人，亦即「藝術就是人」。

「藝術家即是創造者」之意。這種解釋，是值得傾聽的。

藝術究竟是什麼？對於它的解釋，各有各的說法，頗難下一確不移的定義。下面的說法，覺得頗近乎我們所要說的：「藝術是寫實與理想的調和」，這是一說。

「藝術是吾人實與虛之間的。它是虛而實，實而不實，其中自有一種使人心靈上快慰的東西」，這又是一說。

「藝術是自然與人生之美化，是把天然理想化，誇張，壓榨，擠得出來的。簡言之，藝術是客觀與主觀的調和」，這又是一種說法。然

而，大體說來，意思却是不多的。

怎樣叫做客觀與主觀的？怎麼呢？試舉幾個例來說明下。

柴可夫斯基之序曲「一千百上二年」是拿破崙攻占莫斯科之年，描寫俄法兩軍敗之事實。千軍萬馬紛紜戰的戰爭，大砲轟炸等等，依前國歌而表現出來。

是確有的作品，又難過的戲劇「威靈遜」上升的，把天明太陽漸漸上升的音樂表現出來。那表以象徵於聽覺的音樂來說，那邪邪之於感覺的太陽，這多麼奇妙的技巧。

美國某市的博物館內，立著一雙佐治華盛頓與浦華盛頓的塑像，前者以白而用發黑之青銅鑄成，後者以黑而用純白的大理石鑄成，然而使人看來，絲毫不覺其利目。這便是藝術力量。

歌劇「全部讚文作成」，低語的一對諸臣愛情都是小語的，那有引吭高歌之悲劇的悲劇，是以全部文作成，莎士比亞的戲劇亦大部都是以韻文寫成的，其中有不少美妙的詞句。但是，按語實感，揆諸情理，不論世界何處，都沒有拿韻文來作日常談話的，這是極不自然的技巧。然而，這出就是藝術之所以為藝術。

的。即使在大劇作家的作品裏，把人物描繪得淋漓盡致，但他也沒有把各個實際人物的性格全用寫實的手法寫出來，描寫了人體的概念，卻沒有描寫了人體的觀念。

大體而言，演劇是由于繪畫、音樂、舞蹈、文學四種要素組織成的。(一)背景之美，服飾之妍麗，色彩之配合調和以及空氣作用等都用繪畫的要素。(二)夜制之編排，鼓、琴、瑟等樂器固無論如何，即演員以受過訓練的音調道出優美而有規律的音調，也是音樂的要素。(三)舞蹈的要素，不止在於肢體的優雅，一般的演劇，演員舉止優良的姿態，皆含有此種要素。(四)戲劇上的詞句，多屬精緻的文章，一個詞本，是文章中的精華，故戲劇家亦是修辭學家，是詩人。

戲劇與小說的對比，是很有興味的小說不受時間與空間(遙遠的疆域，故托邦斯威文)之限制而和平，少則需時三數星期，多則往往要數月時間始能讀完。加

舞臺裝飾底實際

鳴琦

一點簡略的說明

無聲藝術，大陸譯來，是用來使演劇更真實，使演員更能實際的，給觀底動作增進豐富的空氣，為劇底演員

供給合宜的環境底東西。(暗示一種觀念而造成的景(見圖一))，常比過於「確實」的背景更有效果。

殊少見。

實際談話中，多難免無，而舞臺上則絕對不許有種種與劇情無關，阻礙事件展的對話。一言之細，一之微，都有關於全局。幾相互沒有密切關係的事件是不能並置於劇中。

劇是叫人運用耳目，便能使人解的戲。一定是有的快語罷？固然有些微妙神秘的，神祕與象徵與劇中不容易使觀衆抓到作者所意的地方，亦即劇的精神，我們却不能說這就是的品。丹麥尼奧格特其克的作品，普通讀者便覺其有戲精神不渾厚的地方。然而不論其為何種神祕，若結構完整，則其情節總不白白的。例如在丹麥尼奧格的《山中》中，七個巧作神的模樣而變為石的故事，便是兒童也會懂而然，究竟它的寓意是什麼呢？各對該評者是有各個同的解釋了，雖說劇情是單純而易解的。

顏色染色，或在燈璃上安裝彩色而膠片或玻璃。琥珀色可以給一種柔軟的陽光底效果。紅色煙與其他色同用，單獨用底時候很少。各種色光燈罩各有一個關閉的機關，倘再安上飾光器更能有極多種的變化。如果頂光與腳光只能安置一種，最好只安頂光，因為僅有腳光是難得好的結果。旁光可以用以避免不自然的陰影。做法是用木頭或鐵片或厚紙捲成一個

## 本刊啓事

◎本刊歡迎外方來稿，尤其歡迎關於演劇本身底原理及技術的文字。

◎來稿最好請勿長過三千字。如附有郵票，不用時退還。

◎來稿一經刊載，一律致酬現金。

◎隨寄北平前門外草廠六條二十九號收。

，用暗棕色塗上需要的眼，抹紅頰，撲上撲粉。濕髮則要在用冷膏或凡士林，更塗上脂棕色。凹的方用暗藍色或暗棕色抹畫的地方用粉紅色或白色畫，其他如畫眉，塗唇之畫，與乾化裝相同。（十月日夜，寫於北平。）

性也必須謹慎地注意。化有兩種：一為乾化裝，一濕化裝。乾化裝只用一點膏或凡士林，畫上眉毛毛睫

查一下，絕非無類型的，而且他的人物，大多數是持特實語張去描寫的。其實實際的人物，雖是罪大惡悔之人，他終不能沒有幾分善心，便是他所描寫的朱維新，便是絕對邪惡之人。實察的布魯托斯，雖不能說是毫無瑕疵的大惡人，然而實把他寫成一個深藏不露的愛國者，絲毫不食便宜的理想家。這是莎翁的人物與一般實際所見者不同的地方。一般實際所見者，大體是互相類類，持有機械難性的性格，行爲上往往是自相矛盾的。但是這種情況，搬到舞臺上去，是極不適宜的。反之，戲劇中的人物都具有顯著的特質，行爲是絕不具有矛盾的（除非是故意描寫性格矛盾之人物）。因為戲劇人物在極短的時間內，把登場人物的人格表現於觀衆，將各種人物相互間的反撥，或共鳴等事件盡量地發展出來，浮士德<sup>一</sup>等大作，至多不在四五小時乃至六小時之內，總能演完；且因小無類者，故不得不利用動作與語構成劇的內容。戲劇中對話，便是性格的描寫，人物的本歷，職業都談到，於事件之進行，也須顧及，這往往與實際談話不同，極不自然的，像舞臺上的談話，往往親友，情侶間出明細地互相姓名，身份，職業以及過去的來歷等，而在實際生活中是很少的。而當際情形，必須作到使觀衆不覺其不自然才行。這樣一來，著時間與空間的限制，更又無一敘述者，有了這種障礙，戲劇比小說是尤見難的。

演劇須在有限的時間內，無甚變化的場所中，巧妙地把各種人物的出入穿插到裏面，這與實際生活是很不同的。甲乙兩人談話，甲去丙來，丙走而丁至，甲去

需要，做出窗門。之外，還能夠用布景做（見圖三）。布幕一般地都用灰色的布或法蘭絨做。布幕常常是分段的掛起來，以便在關鍵處中，架設窗或門之類的東西。無論是內景是外景，布幕都極易採用。

燈光，倘弄得好，常常最具有魔力的效果。大和室要美劇團，都只有單盞的燈光制度，倘沒有頂光和腳光，可以用厚紙或木板製造燈槽，把燈泡裝在燈槽之內（見圖三）。燈泡可以用偏好的

度，但必須獲得所需要的效果。設計時候，千萬用些無用的傢俱堆在台上，最好是只選用衣櫥所吊，和可以給布景一種確印像的東西。

服裝應適合劇情，即大致有兩種功能：一是用色彩，對照，和諧及發揚成所謂之舞臺圖畫，一是巧妙的採用來暗示劇中人物，和與其他角色起極大之影響。時代，越趨越平，所以底材料不要太貴，普通用布做即可。所用的色應與布景，燈光等同時，在排演底時候，儘可應，應該穿什麼服裝。

化裝也很重要，但並非分地必要。負責化裝的人該研究化裝底方法，更須化好的化裝底圖。在化裝時候，對於角色底印象

# 開灤礦務總局廣告

茲將各項煤價分別開列於左

## 天津開灤煤廠交貨

- 過篩塊煤 每公噸八元九角五分
- 二號末煤 每公噸八元二角五分
- 特別焦炭 每公噸十八元正

運至各區每公噸脚力一律大洋六角  
 本局並兼售各色高等鋼磚鋼瓦佛克秘法機製玻璃  
 關於以上各品欲知詳情者請向  
 開灤礦務總局天津售品辦公處接洽為荷

天津售品辦公處電話三局二六六六號

## 天津公立女醫局特聘

北平耳鼻喉專家高施恩醫局 十月廿日廿一日  
 電話二司二三〇五 地址東門外水關大街 來非應診

## 招商局新銘輪船啟事

威海衛上海發為便利客運起見特於十月十八日 在紫竹林碼頭備有本局駁船接送並不取費  
 望各埠仕商旅客屆時惠臨在案此佈廣告

## 維他命諸果律飲料

係維他命甲丁及麥精製成味美適口為健身補品男女老幼咸宜常服專治一般衰  
 症神經衰弱貧血營養障礙症後失調拘攣促消化不良心神憂鬱記力薄弱精血虛  
 食慾減退等症功效靈驗請試服之

總售處英中街二百五十六號 國民藥房

白潔亮光齒牙晦暗可使

男子之愛伊。理所當然。以彼等不願見污垢之齒。應速用固齒玉潔齒。

余之牙齒大為進步。固齒玉經宵即將難有之污垢除去矣。

吾愛，爾有最可愛之笑容與最深白之牙齒為余生平所僅見。美哉美哉。

美國新現  
廣同益洋行

**聲明作廢**

鄙人於西門外南台子有房地一處其根身契尾津總失迷  
發具保請財政局補領外該契尾無論落於華洋人手概作  
廢紙

張文瀾啓

# 輪子的福

諸君前住一觀無任歡迎門票每位二角 本場運啓  
新粉公司北人已開辦了諸君快來參觀不但消遣還

蘇金有與趣之遊藝場是律  
市最有興趣之游藝場內部設備  
完善彩金豐富(每一角之票可  
得十一倍之多)對於遊賞之運假  
能使其倍增興致設於遊賞之運假  
設立義租界賽國花園園清豐

## 免費檢查花柳病

本所為平民化  
醫所專治梅毒  
淋病魚口下疳  
及一切花柳毒  
微鏡檢查底

等本淋病另  
對於淋病有新法凡在他處所不能治愈者本所準能顯微鏡檢查  
不敷門診地址在法界二十六號路即歐陸電車  
院隨時可治道恒安里電話三司九號電車

國光花柳病診療所

鴉片流毒  
人所共知  
不早戒除  
無異自殺

## 自殺

馮氏研藥  
救苦金丹  
小夫精製委員強主腦地一條街務  
衛生部中央衛生試驗所化驗  
展覽會得獎獎一百分衛生局化驗  
獎社會局出示保護山東省長面諭  
獎山西署核准備案天津鐵路化驗  
獎太原署核准備案各在案查驗及  
濟南展覽會特優等獎

均能斷癮除根不吐不漏痛苦毫無且飲食驟增精神煥發每盒收回藥本可比  
費加一本堂出售此丹已歷六十七年非以市上劣廣告售假藥誤壞人者可比  
南京上海商埠  
等處均有代售  
別處註冊生局  
社化驗註冊生局  
保證專治一婦  
產科每料一元

益胎世  
保膏  
論生天所生中  
局局局化試化  
專專專術驗驗  
人治化術驗衛

海氏婦科金丹  
婦女血水不調等症連服奏奇效每料一元

產滑胎一症神效最難要貼一元  
論生天所生中  
局局局化試化  
專專專術驗驗  
人治化術驗衛

號二十九

# 義商運動場

## 回力球賽

第一至第六次單打賽

亞司克	沙利亞	葉曼第	賴圖拉	預猛巧	李佛員
-----	-----	-----	-----	-----	-----

第七至第八次雙打賽

李亞第	曼圖拉	齊達法	歐比達	馬古奇	歐來蘇
-----	-----	-----	-----	-----	-----

### 今晚八時

## 出場員名表

馬古達

歐來達

安謀俠

歐比達

齊達法

杜萊司

杜萊司

預備員

卡爾備

名將

馬古

奇士

古重

來晚

地址 義租界花園傍

電話 訂座上午七時至下午四時

方速神一有現

垢牙之看難除清

更試一白潔常異耶立可齒尊

今諸君皆有發光之白齒與  
明媚之笑容。而引入注目。  
法須簡易。祇須晨夕片時。  
**固齡玉刷牙**。君亦可以  
迅速覺其牙齒使牙齒如  
亮潔。決非普通牙膏所  
能望其項背。

**固齡玉牙膏**之能如此奏  
效者。以含有數種重要成  
分。而不獨普通牙膏中之  
死齒腐蝕。細菌。牙齦發  
痛。齒痛。致難看。污垢。集  
固齡玉具有一迅潔有效故  
單能安撫萬人認識為最  
深便於睡垢之牙齒。變食

高牙玉齡固  
KOLYNOS

致遠高君文彬蒙諸親人對於家事向係自己主持從不假手家屬微細抽割  
 千借典和其他借貸及盜竊情事委託署名無效等情在押概不承認有欲查各  
 足幸  
 律師薛萬選代高文彬君緊要聲明  
 啟曰茲無友之舉 惟所後平安無慮 未竟徒耗令  
 誠知者為斯言者其見甚小之無營 盡所料也 平富  
 莫為數無以保其意險外正當之經營 立刻使便 其原  
 不火等除一切生意之水 名譽素著 實本股東買 願為各保月所嘉許 謀居安慮 危促  
 仁子 幸勿忽略焉  
 華隆洋行 啓  
 經理南英商水火險公司住英租界中  
 街一八七號門牌也活海司二二號